

# sinbo.

SK 2394 ELECTRIC AIR POT

INSTRUCTION MANUAL

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДНЫЙ ДИСПЕНСЕР  
РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

EN

RU



[www.sinbo.com](http://www.sinbo.com)

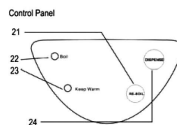
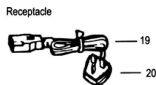
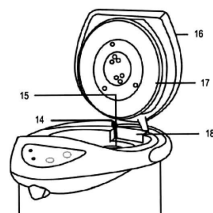
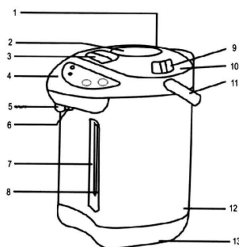
## ENGLISH

### SINBO SK 2394 ELECTRIC AIR POT INSTRUCTION MANUAL

Before operating this appliance, please read these instructions completely.  
Thank you for choosing SINBO appliances. May you have an enjoyable experience using our products.

#### Parts Introduction

1. Steam Escape Holes
2. Water Pump Lid
3. Knob of Lid Lock
4. Control Panel
5. Spout
6. Cup Switch
7. Water Level Gauge
8. Empty Mark
9. Pump Lock
10. Upper Lid
11. Handle
12. Power Inlet
13. Rotating Base
14. Upper Lid Hinge
15. Full Mark
16. Detachable Upper Lid
17. Gasket
18. Water Tank
19. Power Cord
20. Plug
21. Re-boil Button
22. Boil Light Indicator
23. Keep Warm Light Indicator
24. Auto Dispense Button



#### Technical Specifications

- \* 3 Way water dispenser (Auto dispenser function, manual dispenser function, cup switch function)
- \* Re-boiling function (by auto and by manual)
- \* Double dry-boiling protection
- \* Stainless steel inner pot
- \* 360 degree rotating base
- \* Capacity:2.50L

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

- \* Auto pump lock
- \* AC230V, 50Hz, 730W
- \* Specifications are subject to change without prior notice with the development of technology.

### Before Using

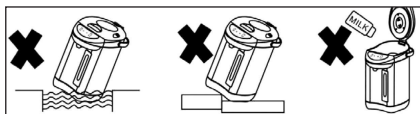
1. Please read these instructions carefully before using and keep them for future reference.
2. Check your local main voltage whether it is the same as stated on the appliance.
3. Handle power cord carefully. Do not bend or pull cord. Unplug from wall socket when not in use.
4. Always use Air pot in a vertical upright position.
5. Allow Air pot to cool before cleaning.
6. Air pot may be deformed or damaged when exposed to heat or used in unstable surroundings (excess water or humidity.)
7. Boiling without any contents in the Air pot would damage the unit.
8. Avoid touching outer body of this Air pot during operation. Always allow unit to cool before handling.
9. Do not wash power cord or immerse Air pot in any water or liquid.
10. Close supervision is necessary when Air pot is used by or near to children. Never leave appliance unattended.
11. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or malfunctions or has been damaged in any manner.
12. Do not attempt to repair the Air pot, always return to service agent for rectification, as special tools may be required.
13. The use of unnecessary attachments is not recommended by the manufacturer as it may result in hazards.
14. The appliance is not intended for outdoor use or in damp areas, it is for household use only.
15. Power cord should not be knotted, left on hot surfaces or left hanging over table edges.
16. Air pot should be given ample air circulation on all sides. An insulated hot pad is recommended on surfaces where heat may cause problems.
17. Do not use appliance for other than its intended usage.
18. Beware of hidden steam under lid.
19. Place Steam vent of lid away from power point switch and furniture.
20. Do not place flammable material near Air pot.
21. Handle power cord carefully, cord may malfunction if dropped.
22. It is normal for smoke and smell to be emitted during first use, Be cautious it will stop after a short period of usage.
23. When moving Air pot filled with hot liquids.
24. Do not fill device exceeding the "Full" water indicator scale.

## BEFORE USING

25. Do not cover steam vent with cloth or any material.
26. Always ensure that Air pot lid is closed properly.
27. Make full use of handle when moving Air pot around.

### How To Operate Air pot

#### HAZARDS



To protect against electric shock.

Do not immerse base, cord or plug in water or other liquid.

Do not place the Thermo Flask on unstable surfaces.

Only fill with pure water (not milk or anything similar.)



Do not fill the Air pot above the maximum level mark inside the tank or lower than the minimum level to avoid damage to the product.

Do not place on or near a hot gas or electric burner, or a heated oven.

#### \* Detaching Top Lid

Place the handle towards the rear side of the Air pot. Open the lid by lifting the lid lock (Beware of hidden steam.) Positioning the lid at a 45° angle, pull lid out of securing hinge.

1. Never remove lid while the appliance is operating.
2. Beware of hidden steam.

#### \* Attaching Top Lid

Place the handle towards the rear side of the Air pot. Insert the shaft of the hinge on the lid into the hinge holder. Ensure that lid attached properly. Close and press on lid until it clicks.

#### \* Using The Air pot For The First Time

1. Wash and rinse inner tank with water.
2. Fill water up to full line.
3. Boil once and discard water by pumping it out.

## USING

### OPENING TOP LID



Set Air pot on table top. Open top lid and fill water to desired capacity.

\* Always fill water above the minimum mark but below the maximum water level line indicator.

### CLOSING TOP LID

Carefully close lid by pressing down until a click sound is heard.

\* Do not close the upper lid forcefully. (Hot water may gush out and cause scalds.)



1. Insert the receptacle "Fully" into the Air pot power inlet. Plug into the wall socket.

2. Do not switch on. When the container is empty.

\* When rotating the body, be careful that the power cord does not get in the way.

BOIL



BOIL



KEEP WARM

KEEP WARM



BOIL



KEEP WARM

1. "Boil" light is on during boiling process.

2. It will switch to "keep warm" automatically after the water is boiled.

\* Do not open the upper lid.

\* Do not touch the steam coming out of the steam vent.

\* Do not place cloth or any other items covering the steam vent.

\* Do not dispense hot water while the water is boiling.

### POURING HOT WATER



1. The hot water might not dispense smoothly right after boiling.

2. Press on the "AUTO DISPENSE" button to dispense hot water.

\* **CAUTION:** Always keep the lid away from you as there is hot steam trapped under the lid.

\* Do not press the dispensing button when the inner water reservoir is empty. (Doing so can cause damage.)

\* You cannot dispense hot water by pressing Auto Dispense button or the Cup Switch if the Thermo Flask is unplugged.

### REFILL WATER

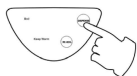


When water reaches to "Refill water" line, add water for automatic boiling.

Do not add water above full-water indicator scale. Water level below refill mark may cause malfunction.

## ATTENTION BEFORE USING

### RE-BOIL THE HOT WATER UNDER THE KEEP WARM MODE.



- \* Re-boiling a full container takes about 3 minutes.
- \* Before Re-boiling,make sure the water level is above the refill mark.
- \* The Re-boil key may have no effect right after the water has boiled.
- \* When adding water to the Air pot ,be careful not to get bumty hot

steam as you open the top lid.

\* Once the Re-boil button is pressed,the boiling process cannot be reset until the Thermo Flask.Automatically switches to the keep warm mode.

\* Do not press the Re-boil button repeatedly,as the continuous oiling process will cause malfunction.

### AFTER USE

Unplug the power cord

Remove the lid and

Dispose the water.

\* Allow the Thermo Flask to dry thoroughly.

\* Do not place the Air pot in a dishwasher or dish dryer,This will damage the Air pot.

\* If not in use,seal in a plastic bag to protect it from dust and insects.

### Cleaning And Maintenance

1. Always allow appliance to cool before cleaning.

2. Remember to unplug power cord from wall socket and power inlet.

3. Detach upper lid and pour out remaining water.

4. If mincral deposits are allowed to accumulate,loud noises may be heard during boiling and you may face difficulties dispensing hot water.Regular cleaning will avoid such problems.

### Wipe upper lid and body with a damp cloth.



\* Never immerse any part of the Thermo Flask in water.

\* Never splash water on the operation panel.

\* Do not use abrasive materials to clean appliance.

### Discoloration of the inner container and white particles floating in the water.



\* Red rust-like spots,milky or black discoloration,and white floating objects are caused by minerals in the water and are not caused by discoloration or deterioration of the inner container itself.Although this is not a hygiene problem,clean the inner container periodically.

\* Cut a lemon into four pieces,wrap the lemon in the cloth and place in the inner container.

\* Pour water up to the full level into the inner container.

\* Boil and then retain heat for about one hour.

\* Pour out the water and use a nylon brush to clean the container.

\* To remove the smell of the lemon,boil water again and dispose the water.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### Stainless steel water reservoir.

- \* Wash with a sponge and then rinse with clean water. **IMPORTANT:** Do not use the following to clean the container.
- \* Dish soap (This causes an unpleasant odor.) Scrubbing powder or scrubbing brushes (These will damage the container and lid.)
- \* Benzine or inner thinner (These will damage the plastic of the lid and casing.)

### Important Guidelines

A short power cord is provided to minimize the hazards involved with tripping over longer cords.

Longer extension cords can be easily purchased, however one should exercise care during use. The extension cord should have 1) a minimum acceptable marked electrical rating similar to that kind of appliance 2) should be a grounding-type three-wire cord and 3) should be arranged so that it will not drape over counter top or table top where it can be easily pulled or tripped.

### **WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED**

The wires in this main are coloured in accordance with the following code:

- Green and yellow** : Earth
- Blue** : Neutral
- Brown** : Live

If the colours above do not match those terminals identified in your plug, connect as follows:

The wire coloured green and yellow must be connected to the terminal marked "E" or by the earth symbol or coloured green or green and yellow:

The wire coloured blue must be connected to terminal marked N or coloured black.

The wire coloured brown must be connected to terminal marked L or coloured red.

(If terminals of plug are unmarked or in any doubt, kindly consult a qualified electrician)

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the nation. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle if responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

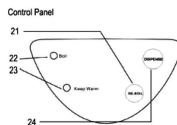
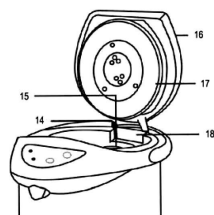
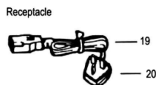
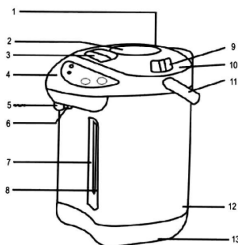
## Русский

### SINBO SK 2394 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДНЫЙ ДИСПЕНСЕР РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Пожалуйста, перед использованием прибора, прочитайте это руководство до конца.  
Благодарим вас за выбор SINBO. Мы надеемся, что вы с удовольствием будете пользоваться нашим продуктом.

#### Описание деталей

1. Отверстия для выхода пара
2. Крышка водяного насоса
3. Кнопка блокировки крышки
4. Панель управления
5. Кран
6. Фиксатор стакана
7. Индикатор уровня воды
8. Отметка минимального уровня
9. Блокатор насоса
10. Верхняя крышка
11. Ручка
12. Вход питания
13. Поворотная подставка
14. Петли верхней крышки
15. Отметка максимального уровня
16. Съемная верхняя крышка
17. Уплотнитель
18. Резервуар для воды
19. Шнур питания
20. Вилка
21. Кнопка повторного кипячения воды
22. Светодиодный индикатор кипения
23. Светодиодный индикатор поддержки температуры
24. Кнопка автоматической подачи воды



#### Технические характеристики

\* 3-ходовая подача воды (функция автоматической подачи воды, функция ручной подачи воды, функция фиксации стакана)

\* Функция повторного кипячения воды (в автоматическом или ручном режиме)

\* Двойная защита от сухого кипения



## Технические характеристики

- \* Внутренняя поверхность резервуара из нержавеющей стали
  - \* Подставка, обеспечивающая поворот на 360 градусов
  - \* Вместимость: 2,50 л
  - \* Автоматическая блокировка насоса
  - \* AC230В, 50Гц, 730Вт
- \* Фирма сохраняет за собой право на изменение технических характеристик в связи с технологическим развитием, без предварительного уведомления.

### До применения

1. Перед первым использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство и сохраните в качестве источника информации, которая может понадобиться в дальнейшем.
2. Перед началом использования прибора убедитесь в том, что напряжение в вашей сети соответствует номинальному напряжению, указанному на заводской табличке прибора.
3. Бережно обращайтесь со шнуром питания. Не перегибайте и не тяните за шнур. Отключайте устройство от сети когда им не пользуетесь.
4. Пользуйтесь диспенсером только в вертикальном положении.
5. Перед чисткой обязательно подождите пока диспенсер остынет.
6. Диспенсер может деформироваться или выйти из строя под воздействием тепла или применения в несбалансированных условиях среды (сильной влажности или воды).
7. Оставление устройства в режиме кипения без воды может привести к неисправности или выходу из строя.
8. Не прикасайтесь к наружному корпусу диспенсера в то время, когда он работает. Прежде чем прикоснуться к диспенсеру, подождите пока он остынет.
9. Не пытайтесь помыть шнур диспенсера, не погружайте диспенсер в воду и любую другую жидкость.
10. Соблюдайте особую осторожность во время пользования диспенсером детьми или в их присутствии. Никогда не оставляйте включенный диспенсер без присмотра.
11. Не пытайтесь пользоваться устройством с поврежденным шнуром или вилок, в случае сбоев в работе или неисправности устройства.
12. Поскольку для ремонта устройства требуются специальные инструменты, не пытайтесь отремонтировать диспенсер самостоятельно. Для осмотра и ремонта устройства отнесите прибор в авторизованный сервисный центр.
13. Чтобы избежать опасных ситуаций, не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем.
14. Прибор не подходит для использования на открытом воздухе или во влажных условиях и предназначен только для домашнего использования.
15. Следите за тем, чтобы на шнуре питания не было узлов, оберегайте шнур от контакта с горячими поверхностями, не допускайте свисания шнура с края стола или стойки.
16. Для обеспечения достаточной вентиляции воздуха, с каждой стороны диспенсера необходимо оставлять свободное пространство. Устройство нагревается в процессе работы, поэтому рекомендуется устанавливать диспенсер на теплоустойчивые поверхности или использовать

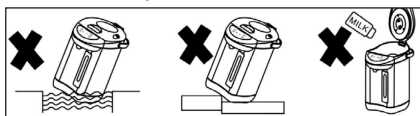
## До применения

теплоизоляционные материалы.

17. Не используйте устройство в других целях, кроме целей назначения.
18. Не забывайте, что под крышкой находится горячий пар.
19. Следите за тем, чтобы отверстие на крышке для выхода пара не было направлено на мебель и выключатели.
20. Не оставляйте вблизи включенного диспенсера горючие материалы.
21. Бережно обращайтесь со шнуром питания, не оставляйте на полу, это может привести к повреждению шнура.
22. При первом включении устройства в сеть могут появиться незначительное количество дыма и постороннего запаха. Это нормальное явление, которое быстро проходит само по себе.
23. Соблюдайте необходимую осторожность при перемещении диспенсера с горячей водой.
24. Не заливайте в диспенсер воду выше максимальной отметки.
25. Не перекрывайте отверстие для выхода пара тканью или другим предметом.
26. Следите за тем, чтобы крышка диспенсера была плотно закрыта.
27. Для перемещения диспенсера, беритесь за ручку.

### Включение диспенсера в работу

#### ОПАСНЫЕ СИТУАЦИИ

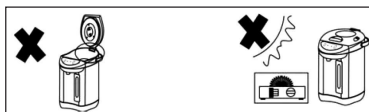


Чтобы не подвергаться риску поражения электрическим током:

Никогда не погружайте в воду или любую другую жидкость базу, шнур питания или вилку устройства.

Никогда не устанавливайте диспенсер на неустойчивые поверхности.

Заливайте в резервуар только чистую питьевую воду (не применяйте для кипячения молока или иной жидкости.)



Следите за тем, чтобы уровень воды в резервуаре не был выше максимальной или ниже минимальной отметок.

Не устанавливайте устройство вблизи горячих газовых или электрических плит или внутри горячих духовок.

#### \* Снятие верхней крышки

Переведите ручку в сторону задней части резервуара для воды. Поднимите механизм блокиратора

## Снятие верхней крышки

крышки (не забывайте что вода в диспенсере может быть горячей и применяйте необходимые меры, чтобы не обжечься паром.) Откройте крышку примерно на 45° и под этим углом снимите с фиксирующей петли.

1. Никогда не снимайте крышку во время работу устройства.
2. Не забывайте о том, что под крышкой находится горячий пар.

### \* Установка верхней крышки

Отведите ручку в сторону задней части резервуара для воды. Установите крышку в стержень крышки в отверстия петли. Убедитесь в правильной установке крышки. Закройте крышку и нажмите до появления звука щелчка.

### \* Процедуры, которые необходимо выполнить до начала пользования диспенсером

1. Вымойте внутреннюю поверхность резервуара для воды и ополосните чистой водой.
2. Залейте в резервуар воду до максимальной отметки.
3. Вскипятите воду и опустошите резервуар, нажимая на кнопку для автоматической подачи воды. Вылейте эту воду.

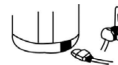
## ОТКРЫВАНИЕ ВЕРХНЕЙ КРЫШКИ



Установите диспенсер на стол или стойку. Откройте крышку и залейте в резервуар достаточное количество воды.

\* Заливая в устройство воду, следите за тем, чтобы уровень воды не превышал максимальную отметку и не был ниже минимальной.

## ЗАКРЫВАНИЕ ВЕРХНЕЙ КРЫШКИ



Верхнюю крышку необходимо закрыть и прижать до появления звука щелчка, который подтверждает правильную установку крышки.

\* Не следует прилагать чрезмерное усилие для закрывания крышки. (Вы можете обвариться горячей водой.)

1. Конец шнура питания с разъемом присоедините к порту диспенсера, другой конец с вилкой, включите в розетку.
2. Не включайте устройство без воды в резервуаре.

\* Убедитесь в том, что при повороте корпуса устройства, он не будет находиться в стороне шнура питания.

КИПЕНИЕ



КИПЕНИЕ



ПОДДЕРЖКА ТЕМПЕРАТУРЫ

ПОДДЕРЖКА ТЕМПЕРАТУРЫ



КИПЕНИЕ



ПОДДЕРЖКА ТЕМПЕРАТУРЫ

1. При каждом переходе устройства в режим кипения, будет загораться светодиодный индикатор

## Снятие верхней крышки

кипения.

2. После закипания воды, устройство автоматически переходит в режим сохранения воды горячей (поддержки температуры).

\* Не открывайте верхнюю крышку.

\* Не прикасайтесь к пару, выходящему из отверстия для выхода пара на крышке.

\* Никогда и ничем не перекрывайте отверстие для выхода пара.

\* Не заливайте горячую воду в момент нахождения устройства в режиме кипячения.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ



1. Не пытайтесь получить горячую воду немедленно после начала кипячения, подождите пока прибор отключится.

2. Чтобы получить горячую воду, нажмите на кнопку «АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПОДАЧА».

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

\* В процессе работы устройства не прикасайтесь к крышке, под крышкой находится горячий пар.

\* Не нажимайте на кнопку подачи воды если в резервуаре закончилась вода. (В противном случае, это может привести к неисправности устройства)

\* Не нажимайте на кнопку автоматической подачи воды или стакана, если устройство не включено в розетку, чтобы получить горячую воду, прежде всего необходимо включить диспенсер в электросеть.

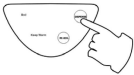
## ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ



Для пользования режимом автоматической подачи воды, добавляйте в резервуар воду как только уровень воды достигнет отметки –долить воду-.

\* Не следует заливать воду выше отметки максимального уровня. Оберегайте устройство от включения без воды или при уровне воды ниже отметки –долить воду-, это может привести к выходу устройства из строя.

## ФУНКЦИЯ ПОВТОРНОГО КИПЕНИЯ В РЕЖИМЕ СОХРАНЕНИЯ ВОДЫ ГОРЯЧЕЙ.



\* Для повторного закипания полного резервуара понадобится примерно 3 минуты.

\* Прежде чем включить устройство в режим повторного кипячения, убедитесь в том, что уровень воды не находится ниже отметки –долить воду-.

\* Никогда не пытайтесь нажать на кнопку режима повторного кипячения сразу после кипячения воды, прибор не включится.

\* Принимайте необходимые меры осторожности, открывая крышку для доливания воды, чтобы не обжечься паром.

\* После нажатия на кнопку повторного кипячения, до момента автоматического перехода диспенсера в режим сохранения воды горячей, сброс не производится.

\* Не следует нажимать на кнопку повторного кипячения раз за разом, это может привести к неисправности прибора.

## Снятие верхней крышки

### ПРОЦЕДУРЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНЯТЬ ПОСЛЕ ПРИМЕНЕНИЯ

Удалить вилку из розетки.

Открыть крышку и вылить воду.

\* Обеспечьте полное высыхание диспенсера.

\* Чтобы не повредить диспенсер, никогда не мойте его в посудомоечной машине и не сушите в перевернутом виде в подставке для посуды.

\* На то время, пока вы устройством не пользуетесь, храните диспенсер в нейлоновом пакете, предотвращая попадание пыли и насекомых.

### Чистка и обслуживание

1. Прежде чем приступить к процедурам чистки подождите пока устройство полностью остынет.

2. Отсоедините от подставки разъем шнура питания и удалите вилку из розетки.

3. Снимите верхнюю крышку и вылейте остаток воды.

4. Образование известкового налета на стенках резервуара для воды может стать причиной возникновения шума во время работы устройства и сбоя в работе насоса для подачи воды. Для предотвращения подобных ситуаций необходимо регулярно выполнять очистку от известковой накипи.

### Внешнюю поверхность верхней крышки и корпуса очищайте с помощью мягкой слегка увлажненной ткани.



\* Не удаляйте никаких деталей диспенсера.

\* Оберегайте панель управления от попадания воды.

\* Никогда не используйте для чистки устройства абразивных средств чистки.

### Изменение цвета внутренней поверхности резервуара и появление белых частиц в воде.

\* Появление на поверхности похожих на ржавчину красных точек, беловатых или сероватых разводов, плавающих в воде белых частиц связаны с находящимися в воде минералами, поэтому изменение цвета поверхности не означает износ или старение устройства.



С точки зрения гигиены рекомендуется регулярно производить очистку внутренней поверхности резервуара для воды.

\* Разрежьте лимон на четыре части и завернув в ткань, поместите в резервуар для воды.

\* Залейте в резервуар воду до отметки максимум.

\* вскипятите воду и оставьте горячей примерно на час.

\* Вылейте воду и с помощью мягкой щетки очистите поверхность резервуара от осадка.

\* Чтобы избавиться от запаха лимона, вскипятите новую воду и вылейте в раковину.

### Резервуар для воды из нержавеющей стали

\* С помощью мягкой губки вымойте резервуар и ополосните водой.

**ВАЖНО:** Для очистки резервуара никогда не пользуйтесь следующими материалами:

Средством для мытья посуды (может стать причиной неприятного привкуса-запаха.)

Абразивными порошковыми средствами или металлическими или жесткими мочалками для посуды

## Чистка и обслуживание

(они могут повредить поверхность резервуара и крышки.)

\* Бензин или растворитель (они могут повредить пластмассовые материалы крышки или корпуса.)

### Важные предупреждения

Чтобы избежать опасности запутывания, передавливания или застревания шнура питания, шнур питания сделан коротким.

Допускается использование устройства с удлинителем, но при этом необходимо соблюдать достаточную осторожность.

Удлинитель должен отвечать следующим требованиям:

- 1) Шнур удлинителя как минимум должен иметь такие же электрические параметры как шнур питания устройства,
- 2) Должен иметь жилу заземления и быть трехжильным, и
- 3) Чтобы избежать повреждения, необходимо не допускать свисания шнура с края стола или стойки или нахождения на пути следования людей.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЭТО УСТРОЙСТВО НУЖДАЕТСЯ В ЗАЗЕМЛЕНИИ

Убедитесь в том, что жилы провода розетки имеют соответствующую с принятой системой кодов окраску:

<b>Зеленый и желтый провод</b>	: Заземление
<b>Голубой</b>	: Нейтральный
<b>Коричневый</b>	: Ток

Если цвет проводов в розетке не соответствует приведенным выше, выполните соединение таким образом:

Провод зеленого или желтого цвета соедините с проводом обозначенным буквой "E" или знаком заземления или с терминалом зеленого и желтого провода.

Голубой провод должен подключаться к терминалу со знаком N или терминалу провода черного цвета.

Коричневый провод должен подключаться к терминалу со знаком L или терминалу провода красного цвета.

(Если терминалы в розетке не имеют никаких обозначений или вы не располагаете необходимыми для этого знаниями, пожалуйста обратитесь за помощью к квалифицированному электрику).

### Соблюдайте правила утилизации данного устройства



Символ перечеркнутого мусорного бака означает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с остальными бытовыми отходами в пределах вашей страны.

Осуществляя правильную утилизацию данного устройства, вы способствуете возможности повторного использования материалов и предотвращаете потенциально опасное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, которое, в свою очередь, может быть вызвано неправильной утилизацией данного устройства. Отслужившие свой срок приборы сдавайте в центры возврата и сбора вторсырья или свяжитесь с магазином продавцом, в котором был приобретен продукт. Такие пункты сбора обеспечивают утилизацию устройства в рамках бережного отношения к окружающей среде и повторное использование после переработки.



## Гарантийный талон

Наименование .....

Модель .....

Серийный номер (при наличии) .....

Дата продажи .....

Наименование, адрес и телефон .....

торгующей организации .....

Подпись продавца

Штамп магазина

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

<b>Дата приема в АСЦ</b>	<b>Выполненные работы</b>	<b>Дата выдачи из АСЦ</b>	<b>Подпись сотрудника АСЦ</b>	<b>Подпись клиента</b>

## Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

### Условия гарантии: .....

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею .....

(Подпись покупателя)

### Изготовитель:

DEİMA ELEKTROMEKANİK URUNLER İNSAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Jihangir M., Gyuverdjın D. №4, Avdjıkar, İstanbul, Turkey

Деима Электромеханик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Ширкет

Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авджиар, Стамбул, Турция

### Импортер в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 03-2019





Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора.

Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.